# JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

THURSDAY, 2 JUNE 1994 | No. 1994/105 | JEUDI 2 JUIN 1994

## PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

## PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

## SCHEDULED MEETINGS

## SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

*Thursday, 2 June 1994*

**GENERAL ASSEMBLY**

**UNITED NATIONS COMMISSION ON INTERNATIONAL TRADE LAW**

*Twenty-seventh session*

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-1 p.m. | 524th meeting | Conference Room 2 |
| 3 p.m.-6 p.m. | 525th meeting | Conference Room 2 |

*Jeudi 2 juin 1994*

**ASSEMBLEE GENERALE**

**COMMISSION DES NATIONS UNIES POUR LE DROIT COMMERCIAL INTERNATIONAL**

*Vingt-septième session*

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à 13 heures | 524e séance | Salle de conférence 2 |
| 15 heures à 18 heures | 525e séance | Salle de conférence 2 |

**SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES**

**SUBCOMMITTEE ON SMALL TERRITORIES, PETITIONS, INFORMATION AND ASSISTANCE**

*Informal consultations*

| | | |
|---|---|---|
| 3 p.m.-6 p.m. | closed meeting | Trusteeship Council Chamber |

**COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX**

**SOUS-COMITE DES PETITS TERRITOIRES, DES PETITIONS, DE L'INFORMATION ET DE L'ASSISTANCE**

*Consultations officieuses*

| | | |
|---|---|---|
| 15 heures à 18 heures | séance privée | Salle du Conseil de tutelle |

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

| | | |
|---|---|---|
| 10.30 a.m.-1 p.m. | closed meeting | Conference Room 10 |
| 3 p.m.-6 p.m. | closed meeting | Conference Room 10 |

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

| | | |
|---|---|---|
| 10 h 30 à 13 heures | séance privée | Salle de conférence 10 |
| 15 heures à 18 heures | séance privée | Salle de conférence 10 |

GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS ON THE UNITED NATIONS REGISTER OF CONVENTIONAL ARMS

*Second session*

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-1 p.m. | closed meeting | Conference Room 8 |
| 3 p.m.-6 p.m. | closed meeting | Conference Room 8 |

GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX SUR LE REGISTRE DES ARMES CLASSIQUES

*Deuxième session*

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à 13 heures | séance privée | Salle de conférence 8 |
| 15 heures à 18 heures | séance privée | Salle de conférence 8 |

**United Nations Convention on the Law of the Sea**

| | | |
|---|---|---|
| 12 noon-1 p.m. | informal consultations (closed) | Conference Room 1 |
| 3 p.m.-6 p.m. | informal consultations (closed) | Conference Room 1 |

**Convention des Nations Unies sur le droit de la mer**

| | | |
|---|---|---|
| 12 heures à 13 heures | consultations officieuses (privées) | Salle de conférence 1 |
| 15 heures à 18 heures | consultations officieuses (privées) | Salle de conférence 1 |

## OTHER MEETINGS

GROUP OF 77 OF THE INTERNATIONAL CONFERENCE ON POPULATION AND DEVELOPMENT
*(on outstanding issues relating to the draft Programme of Action)*

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-1 p.m. | closed meeting | Conference Room 3 |

* * *

**Special informal briefing**

There will be a special informal briefing by the Secretariat *today*, 2 June, from 3 p.m. to 5 p.m. in Conference Room A, for members of the FIFTH COMMITTEE on agenda items 168 (Personnel Questions, Amendments to the Staff Rules) and 123 (Programme Budget for the Biennium 1994-1995 and United Nations telecommunications system).

## AUTRES REUNIONS

GROUPE DES 77 DE LA CONFERENCE INTERNATIONALE SUR LA POPULATION ET LE DEVELOPPEMENT
*(sur les questions pendantes relatives au projet de programme d'action)*

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à 13 heures | réunion privée | Salle de conférence 3 |

* * *

**Réunion d'information officieuse spéciale**

Une réunion d'information officieuse spéciale organisée par le Secrétariat à l'intention des membres de la CINQUIEME COMMISSION aura lieu *aujourd'hui* 2 juin de 15 heures à 17 heures dans la salle de conférence A. La réunion portera sur les points 168 (Questions relatives au personnel, amendements au Règlement du personnel) et 123 de l'ordre du jour (Budget-programme pour l'exercice biennal 1994-1995, système de télécommunications des Nations Unies).

## FORTHCOMING MEETINGS

### GENERAL ASSEMBLY

The 66th meeting of the FIFTH COMMITTEE will be held on Monday, 6 June 1994 at 10 a.m. in Conference Room 3. The programme of work for the week of 6-10 June is availabe at the office of the Secretary of the Fifth Committee, Room S-2700F.

* * *

### World Hearings on Development

The World Hearings on Development will be convened by the President of the General Assembly pursuant to General Assembly resolution 48/166 of 21 December 1993, from Monday, 6 June, to Friday, 10 June 1994 in the Economic and Social Council Chamber.

The report of the Secretary-General on an agenda for development has been circulated in document A/48/935.

* * *

The second session of the AD HOC INTERGOVERNMENTAL WORKING GROUP OF EXPERTS ESTABLISHED PURSUANT TO GENERAL ASSEMBLY RESOLUTION 48/218 will be held from 13-17 June 1994 in Conference Room 8.

* * *

### ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The dates of the first session of the OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE REVIEW OF ARRANGEMENTS FOR CONSULTATIONS WITH NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS have been changed. The session will now be held from 20 to 24 June 1994. The agenda for the first session is contained in document E/AC.70/1994/2.

* * *

### United Nations Development Programme

EXECUTIVE BOARD OF UNDP AND UNFPA

The annual session of the Executive Board of UNDP and UNFPA will be held from 6 to 17 June 1994 at the United Nations Office in Geneva. Provisional agenda, annotations, list of documents and work plan will be contained in document DP/1994/L.3.

## REUNIONS A VENIR

### ASSEMBLEE GENERALE

La 66e séance de la CINQUIEME COMMISSION aura lieu le lundi 6 juin 1994 à 10 heures dans la salle de conférence 3. Le programme de travail pour la semaine du 6 au 10 juin est disponible au bureau du Secrétaire de la Cinquième Commission, bureau S-2700F.

* * *

### Auditions mondiales sur le développement

Les auditions mondiales sur le développement seront convoquées par le Président de l'Assemblée générale conformément à la résolution 48/166 de l'Assemblée générale datée du 21 décembre 1993, du lundi 6 au vendredi 10 juin 1994 dans la salle du Conseil économique et social.

Le rapport du Secrétaire général sur un ordre du jour pour le développement a été distribué sous la cote A/48/935.

* * *

La deuxième session du GROUPE SPECIAL INTERGOUVERNEMENTAL D'EXPERTS CREE CONFORMEMENT A LA RESOLUTION 48/218 DE L'ASSEMBLEE GENERALE se tiendra du 13 au 17 juin 1994 dans la salle de conférence 8.

* * *

### CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Les dates de la première session du GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE CHARGE DE L'EXAMEN DES DISPOSITIONS RELATIVES AUX CONSULTATIONS AVEC LES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES ont été modifiées. La session se tiendra du 20 au 24 juin 1994. L'ordre du jour de la première session figure dans le document E/AC.70/1994/2.

* * *

### Programme des Nations Unies pour le développement

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU PNUD ET DU FNUAP

La session annuelle du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP aura lieu du 6 au 17 juin 1994 à l'Office des Nations Unies à Genève. L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail seront publiés sous la cote DP/1994/L.3.

• • •

## OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the WORKING GROUP ON HUMAN RIGHTS of the NON-ALIGNED MOVEMENT on Friday, 3 June 1994 at 10 a.m. in Conference Room 4.

• • •

There will be a closed meeting of the GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77 *(on preparations for the Special Ministerial Meeting)* on Friday, 3 June 1994 at 10.30 a.m. The room will be announced.

• • •

### Informal consultations

Informal consultations of the Secretary-General of the International Conference on Population and Development on outstanding issues relating to the draft programme of Action, as negotiated at the third session of the ICPD Preparatory Committee, will take place on Friday, 3 June 1994 at 3 p.m. in Conference Room 3.

• • •

### Second Conference on New or Restored Democracies

The Second Conference on New or Restored Democracies will be held in Managua, Nicaragua, from 4 to 7 July 1994, under the technical and economic sponsorship of the United Nations Development Programme and the Government of Nicaragua.

• • •

## AUTRES REUNIONS

Le GROUPE DE TRAVAIL SUR LES DROITS DE L'HOMME du MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNES tiendra une réunion privée le vendredi 3 juin 1994 à 10 heures dans la salle de conférence 4.

• • •

Le GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77 tiendra une réunion privée *(sur les préparatifs pour la Réunion ministérielle extraordinaire)* le vendredi 3 juin 1994 à 10 h 30. La salle sera annoncée.

• • •

### Consultations officieuses

Des consultations officieuses du Secrétaire général de la Conférence internationale sur la population et le développement sur les questions pendantes relatives au projet de programme d'action, tel que négocié à la troisième session du Comité préparatoire de la Conférence, auront lieu le vendredi 3 juin 1994 à 15 heures dans la salle de conférence 3.

• • •

### Deuxième Conférence sur les démocraties nouvelles ou restaurées

La deuxième Conférence sur les démocraties nouvelles ou restaurées se tiendra du 4 au 7 juillet 1994 à Managua (Nicaragua). La Conférence est organisée techniquement et financièrement par le Programme des Nations Unies pour le développement et par le Gouvernement du Nicaragua.

# SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

# APERÇU DES SEANCES

## *Wednesday, 1 June 1994*

### SECURITY COUNCIL

3386th meeting

*The situation in the Republic of Yemen*

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representatives of Bahrain, Egypt, Kuwait, Qatar, Saudi Arabia, the United Arab Emirates and Yemen, at their request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/1994/646, which had been prepared in the course of the Council's prior consultations.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution (S/1994/646) before it.

Before the vote, a statement was made by the representative of China.

*Decision: The draft resolution (S/1994/646) received 15 votes in favour, none against and no abstentions, and was adopted unanimously as resolution 924 (1994).*

3387th meeting

*The situation in the Republic of Bosnia and Herzegovina*

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of Bosnia and Herzegovina, at his request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President made a statement on behalf of the Council (S/PRST/1994/29).

## *Mercredi 1er juin 1994*

### CONSEIL DE SECURITE

3386e séance

*La situation dans la République du Yémen*

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur leur demande les représentants de l'Arabie saoudite, de Bahreïn, de l'Egypte, des Emirats arabes unis, du Koweït, du Qatar et du Yémen à participer au débat sur la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution portant la cote S/1994/646 qui a été préparé au cours des consultations préalables du Conseil.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution (S/1994/646) dont il est saisi.

Avant le vote, une déclaration est faite par le représentant de la Chine.

*Décision : Le projet de résolution (S/1994/646) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 924 (1994).*

3387e séance

*La situation dans la République de Bosnie-Herzégovine*

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur sa demande le représentant de la République de Bosnie-Herzégovine à participer au débat sur la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil (S/PRST/1994/29).

**GENERAL ASSEMBLY**

**SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPEDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES**

**SUBCOMMITTEE ON SMALL TERRITORIES, PETITIONS, INFORMATION AND ASSISTANCE** — **686th meeting**

*Question of Guam (A/AC.109/1192)*

The Subcommittee briefly summarized the statements which had been made by the representatives from Guam to the previous meeting of the Subcommittee. The Subcommittee then concluded its consideration of the question of Guam.

**ASSEMBLEE GENERALE**

**COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX**

**SOUS-COMITE DES PETITS TERRITOIRES, DES PETITIONS, DE L'INFORMATION ET DE L'ASSISTANCE** — **686e séance**

*Question de Guam (A/AC.109/1192)*

Le Président résume brièvement les déclarations des représentants de Guam à la séance précédente du Sous-Comité. Le Sous-Comité termine ainsi l'examen de la question de Guam.

**ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL**

**COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS** — **554th meeting**

The representatives of Ireland, Cuba, France, Greece (on behalf of the European Union), Oman, Chile, Costa Rica, Sweden, Burundi, Iraq and Ethiopia made statements.

The Chairman made a statement.

The Committee endorsed the Secretary-General's recommendation to include the Women's Environment Development Organization (WEDO) on the Economic and Social Council Roster, in accordance with the provisions contained in paragraph 19 of the Economic and Social Council resolution 1296.

**CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL**

**COMITE CHARGE DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES** — **554e séance**

Les représentants des pays ci-après font des déclarations : Irlande, Cuba, France, Grèce (au nom de l'Union européenne), Oman, Chili, Costa Rica, Suède, Burundi, Iraq et Ethiopie.

Le Président prend la parole.

Le Comité fait sienne la recommandation du Secrétaire général tendant à inscrire la Women's Environment Development Organization (WEDO) sur la liste du Conseil économique et social, conformément aux dispositions figurant au paragraphe 19 de la résolution 1296 du Conseil économique et social.

* * *

**GENERAL ASSEMBLY**

**INTERNATIONAL LAW COMMISSION**
**Forty-sixth session**
**United Nations Office at Geneva**

**WEDNESDAY, 1 JUNE 1994**

**2346th meeting**

*Draft code of conduct against the peace and security of mankind*

The Commission continued its consideration of the item.

* * *

**ASSEMBLEE GENERALE**

**COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL**
**Quarante-sixième session**
**Office des Nations Unies à Genève**

**MERCREDI 1er JUIN 1994**

**2346e séance**

*Projet de code des crimes contre la paix et la sécurité de l'humanité*

La Commission poursuit l'examen de la question.

## SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

### [MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

*International Tropical Timber Agreement, 1994, concluded at Geneva on 26 January 1994*

*Signature*: Ecuador (1 June 1994)

*United Nations Framework Convention on Climate Change, concluded at New York on 9 May 1992*

*Ratification*: Pakistan (1 June 1994)*

* The date of receipt of the relevant documents

### [TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

*Accord international de 1994 sur les bois tropicaux, conclu à Genève le 26 janvier 1994*

*Signature* : Equateur (1er juin 1994)

*Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques, conclue à New York le 9 mai 1992*

*Ratification* : Pakistan (1er juin 1994*)

* Date de réception des documents pertinents

## ANNOUNCEMENTS

## AVIS

| Meeting | | | Réunion | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Thursday, 2 June 1994* | | | *Jeudi 2 juin 1994* | | |
| STAFF COUNCIL | | | CONSEIL DU PERSONNEL | | |
| 1.15 p.m.-2.30 p.m. | (open to staff members only) | Conference Room 4 | 13 h 15 à 14 h 30 | (réservée aux membres du personnel) | Salle de conférence 4 |

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888, 36771 and 36776)

*Office opens at 4.30 p.m.*

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888, 36771 et 36776)

*Heure d'ouverture : 16 h 30*

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

94-23449